

## Rada starostov v Košiciach

### **Zápisnica**

### **z 15. rokovania Rady starostov v Košiciach zo dňa 18. júla 2012**

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

#### **Úvod rokovania**

Rokovanie otvoril a viedol predseda Rady starostov Rudolf Reštei. Privítal na rokovaní RS primátora mesta Košice Richarda Rašiho, námestníka primátora Jána Jakubova, poslanca NR SR a mestského poslanca Otta Brixiho, riaditeľa magistrátu Pavla Lazúra a Evu Ritókovú z oddelenia právne a majetkové MMK.

Z 22 starostov mestských častí bolo v úvode rokovania prítomných 16 starostov a RS bola uznášania schopná.

#### **K programu rokovania**

p. Reštei, predseda Rady starostov: Program rokovania bol uvedený v pozvánke a opýtal sa starostov, či majú doplňujúce, resp. pozmeňujúce návrhy k programu rokovania. Žiadne neodzneli, preto dal o programe hlasovať.

Hlasovanie č. 1 - za: 16, proti: 0, zdržal sa: 0

p. Reštei, predseda Rady starostov: Skonštatoval, že program rokovania bol schválený.

---

**Overovatelia zápisnice:** Mgr. Jozef Andrejčák a MVDr. Anna Jenčová

---

#### **1. Stanovisko Rady starostov k novele zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov**

p. Reštei, predseda Rady starostov: Na stretnutiach pracovnej skupiny, ktorá má za úlohu pripraviť stanovisko a návrh novely, prerokovali predložené návrhy a z posledného rokovania vzišiel návrh, aby v rámci tejto prvej úpravy, resp. novely zákona, ktorá predstavuje zosúladenie zákona č. 369 so zákonom č. 401, sa do návrhu dopracovali aj počty poslancov miestnych zastupiteľstiev a poslancov mestského zastupiteľstva v Košiciach, tak, aby boli účinné od nových volieb v roku 2014. Nakoľko nevedia, v akom štádiu bude schválená veľká novela zákona, je tu odporúčanie, aby starostovia v rámci malej novely tieto počty poslancov v rámci jednotlivých mestských častiach predložili. V písomnej podobe bol starostom predložený návrh, ktorý bol spracovaný a vychádzal z pripomienok a námetov, ktoré starostovia predložili. Otvoril rozpravu k predloženému, pracovnému návrhu.

p. Raši, primátor mesta Košice: Tak, ako sa dohodli, pripravujú sa možné zmeny, ktoré by boli predložené v neskorších mesiacoch, ale aby boli účinné od budúcich komunálnych volieb. V tejto chvíli sa finišuje už s paragrafovým znením aproximácie zákona o meste Košice k zákonu č. 369 o obecnom zriadení. Bližšie o základných paragrafových

zmenách bude informovať p. Ritóková, aby ste vedeli v čom sa zákon o meste Košice odlišoval od zákona o obecnom zriadení. Je o tom aj znesenie Národnej rady SR, aby sa zosúladenie spomínaných zákonov zrealizovalo, tak, aby to bolo v súlade a aby to reflektovalo na realitu.

K predloženému návrhu RS k úprave miestnych poslancov a poslancov mestského zastupiteľstva uviedol, že v návrhu vidí racio, nakoľko v návrhu došlo k radikálnemu zníženiu počtu poslancov a úspora vie byť potom presunutá na MČ.

Najdôležitejšou vecou, prečo sa stretli je, že každý bývalý, budúci a súčasný primátor mesta Košice bude a je atakovaný počtom mestských častí. Je informovaný o tom, že jednotliví starostovia predložili návrhy a ak dôjde k väčšinovému konsenzu z vašej strany, resp. trojpätinovému, aby mu bol návrh predložený. Taktiež očakáva predloženie možných návrhov zmien, ale v konsenze z hľadiska kompetencii, ktoré z jeho pohľadu najviac trápia starostov. Požiadala starostov, aby mali stále na pamäti, že návrh, resp. návrhy aby neohrozovali rozpočet mesta.

Pri návrhu RS, ktorý bude hovoriť o tom, že koľko mestských častí má mať mesto Košice žiada, aby to bolo spoločne odkozultované, či už bude navrhnutý počet 15, 18, alebo sa zhodnú na tom, že mestských častí má byť 22, tak aj toto číslo, resp. návrh chce, aby bol odkomunikovaný, prečo. Všetci starostovia, či už sú pre zníženie, alebo pre zachovanie danej mestskej časti, každý z vás má racionálne odôvodnenia, prečo napr. je potrebná daná mestská časť. Zákon, resp. legislatíva je taká, že poslednú „bodku“ môže dať, resp. dáva v prípade zvolania referendum. Požiadala, aby mu bola poskytnutá, resp. aby sa spracovala tabuľka so súčasným počtom poslancov v jednotlivých mestských častiach a s možným počtom po úprave, aj s možnými úsporami, ak by sa išlo na maximálny variant rozpätia.

p. Reštei, predseda Rady starostov: Doplnil informácie a vychádzal zo spracovanej tabuľky, ktorú mala k dispozícii pracovná skupina a ktorá hovorila o výpočte odmien pri súčasnom stave poslancov a navrhovaným znením zníženia, či už miestnych alebo mestských poslancov. Radovo by sa ročne na odmenách a odvodoch pre poslancov miestnych a mestských mohlo ušetriť cca 450 tis. eur. Tabuľka bola spracovaná cez internet z dostupných zdrojov.

Dodal, že pracovnej skupine, resp. jemu, ako predsedovi RS bolo doručených 9 návrhov pre zlúčenie MČ a všetkým starostom bude z návrhov doručený v septembri ucelený materiál, aby bolo možné o ňom diskutovať.

p. Jenčová, starostka MČ Košice – Nad jazerom: Poznamenala, že v predloženom návrhu sa jej nezdá veľmi spravodlivé, aby mestská časť s počtom obyvateľov do 3000 ľudí mala 3 až 5 poslancov, čo v maximálnom rozpätí predstavuje 800 ľudí na jedného poslanca a v mestskej časti nad 20000 ľudí, vychádza 2000 ľudí na jedného poslanca, pretože je tam rozpätie od 11 do 13 poslancov. Navrhované radikálne zníženie sa je nepozdáva a ani ho nepodporí. Samozrejme, že je za to, aby sa znižovalo, ale nie až tak. Skôr by bola za to, keby to rozpätie pri počtu obyvateľov nad 200000 bolo 15 až 19, teda niečo medzi pôvodným znením a novo navrhovaným. Tak navrhované radikálne zníženie je na zváženie, či to bude fungovať, pretože poslanec nie je len o tom, že dvíha ruku, teda nemal by byť. V jej mestskej časti miestni poslanci pracujú a fyzicky sa zúčastňujú na organizovaných podujatiach.

p. Petrvalský, starosta MČ Košice – Sídl. Ťahanovce: Podľa jeho názoru, štát každým rokom mestu posiela menej peňazí a tým sa rok, čo rok samospráve uberajú peniaze. Výsledkom toho je, že sa hádajú a hľadajú, kde ušetriť finančné prostriedky. Apeloval

na poslancov NR, ktorí boli na rokovaní prítomní, aby v Národnej rade bolo povedané, že samospráva stojí peniaze, ktoré jej treba dať, pretože neexistuje racionalizácia taká, že sa škrtné 50 %, lebo zo samotného znižovania sa zhoršuje kvalita samosprávy. Už na samotných komisiách hovoril o tom, že čo je ich cieľom. Znížiť financie, ktoré idú poslancom. Navrhoval by určiť pre poslancov strop odmeny. Nie je nutné znižovať stavy poslancov.

Pripravovaná zmena, ktorú sa chystajú robiť je nesystémová, pretože nie je v nej proporcionalita v tom, že v mestskej časti s počtom 700 obyvateľov budú 5 poslanci a v mestskej časti nad 23000 ich bude 11, alebo 15.

- p. Grega, starosta MČ Košice – Staré mesto: Nielen ako starosta, ale aj ako občan plne podporuje zníženie počtu poslancov na maximálnu možnú najnižšiu hranicu, pretože v minulosti bolo 80 mestských poslancov a miestnych bolo 33. Znížilo sa to na 50 a na 20 a môže zodpovedne prehlásiť, že sa absolútne nič nezmenilo, len je menej darmožráčov a každá mestská časť a aj mesto získava finančné prostriedky, ktoré vie použiť na rozvoj obce. Zo všetkých poslancov je iba 1/3 takých, ktorí to chcú robiť a ostatní sa len vezú, alebo to robia pre finančnú odmenu.
- p. Petrvalský, starosta MČ Košice – Sídl. Ťahanovce: Faktická pripomienka. Ak je to tak, tak potom navrhujeme, aby poslanci nedostávali žiadnu odmenu a nech to robia zo svojho presvedčenia a potom tam budú iba takí poslanci, ktorí chcú niečo robiť a nie takí, ktorí sú tam pre 200 – 300 eur.
- p. Raši, primátor mesta Košice: Uviedol, že s každým znížením súhlasí, lebo predstavuje to zmenu, ktorá znamená racionalizáciu, ktorá začína od vlastných radov v rámci mestského zastupiteľstva. Aj návrh, o ktorom hovoril p. Petrvalský by mohol byť a bolo by zaujímavé koľko ľudí by o to malo záujem.  
Ohľadne poslancov NR, a o tom, čo hovoril p. Petrvalský uviedol, že už by sa k tomu nevracal, že čo robí vláda, lebo najviac sa samospráva katovala za čias, kedy bola vo vláde aj SAS. Momentálne je v ZMOS nominovaný p. Dvonč, ktorého nominoval SMER a myslí si, že sa z toho vytlačí maximum a neobáva sa toho, že sa samospráve nebude pomáhať.  
Bol by rád, aby návrh, či už zníženia alebo aj iný, ktorý predloží RS bol čo najviac konsenzuálny s mestskou časťou.
- p. Hlinka, starosta MČ Košice – Juh: Nakoľko už bolo veľa povedané dodal, že je potrebné sa na celú problematiku pozerieť z istého nadhľadu, pretože to nerobia momentálne pre situáciu a pre politické spektrum, ktoré majú v miestnych zastupiteľstviach, ale pre ich nástupcov a pre ich situáciu, ktorá im môže vzniknúť. Samotné znižovanie počtu poslancov možno nie je až tak podstatné, ako znižovanie nákladov chodu samosprávy. Ako sa hovorí, niekde však začať treba. Dodal, aby sa o predloženej písomnej návrhu, ktorý bol na rokovanie RS predložený, hlasovalo a podľa výsledku hlasovania sa zariadia, ako ďalej. Návrh kopíruje stav, ktorý je daný z platného novelizovaného zákona o obecnom zriadení č. 369 a k tomu sa v rámci aproximácie chcú dostať. Čiže nič nové a extra nevymýšľajú a práve naopak chcú, aby zákon o Košiciach, tam kde sa dá, sa priblížil čo najviac k platnému univerzálnemu zákonu o obciach. Proporcionalita v počte voličov na jedného poslanca ani v minulosti nikdy nebola dodržaná.
- p. Petrvalský, starosta MČ Košice – Sídl. Ťahanovce: Faktická pripomienka. Napriek tomu, čo bolo povedané p. Hlinkom si myslí, že je to nedemokratické a ak doposiaľ

proporcionalita v počte voličov na jedného poslanca nebola, to neznamená, že odteraz to nemôže byť. Jednoznačne by si mohli stanoviť, že napr. v mestských častiach na každých 1000 obyvateľov jeden poslanec a v meste Košice na každých 5000 obyvateľov v meste jeden poslanec. Zaručila by sa tým proporcionalita a aby neboli v rozpore so zákonom č. 369, bola by zapracovaná klauzula, že musia byť minimálne traja.

- p. Reštei, predseda Rady starostov: Reagoval na p. Petrvalského a dodal, že napr. v MČ Džungľa nemôžu mať jedného poslanca a návrhom by došlo k narušeniu modelu.
- p. Jenčová, starostka MČ Košice – Nad jazerom: Faktická pripomienka. Myslí si, že pohľad, aby posudzovali počet poslancov, podľa tých, ktorí nerobia a sú tam len pre peniaze, nie je správny, lebo jej skúsenosť je iná a jej poslanci chcú robiť. Za košér považuje úplne prvotný návrh, kde pri počte obyvateľov nad 20000 sa navrhoval počet poslancov 15 až 19. Aj pri tom by šetrenie bolo a podľa jej názoru, najviac peňazí sa nedáva na poslancov a nepredstavuje to významnú položku v meste. Tú predstavuje napr. OutClaim a pod. iné kauzy.
- p. Grega, starosta MČ Košice – Staré mesto: Dodal, že samotní poslanci sa sami odmeny nevzdajú. V jeho MČ je poslancovi určená odmena vo výške 272 eur. Ak si to rozráta, tak 272 eur dostať za 5 hodín práce je nehorázne veľa a ak to spriemeruje na hodinovú mzdu, tak to predstavuje 8880 eur za mesiac. Ako sa k tomu má postaviť občan, ktorému nie sú schopní dať základne peniaze, že v obciach nie sú peniaze na kanalizáciu, na chodník. Je to obrovská položka a dodal, že je potrebné sa na ňu dívať, že je to ušetrenie za rok a za jedno celé volebné obdobie. Návrh predstavuje jedno rozumné, systémové riešenie.
- p. Raši, primátor mesta Košice: Matematika pri počte obyvateľov na jedného poslanca bude vždy nespravodlivá, pretože Košice majú malé a aj veľké mestské časti. Návrh zníženia počtu poslancov by mal byť menší, ako je súčasné minimum aspoň o niečo, pretože nejde tu vo veľkých mestských častiach o výraznú úsporu, ale o deklaráciu toho, že sa robí niečo aj s mestskými poslancami a aj s miestnymi. Ospravedlnil sa pre pracovné povinnosti z rokovania RS a dodal, že rád opäť príde na ďalšie rokovanie.
- p. Reštei, predseda Rady starostov: Poďakoval sa vedeniu mesta, p. primátorovi R. Rašimu a p. námestníkovi J. Jakubovi za účasť na rokovaní.
- p. Grega, starosta MČ Košice – Staré mesto: Navrhoval by, aby buď samostatne, alebo k predmetnému bodu prerokovania iniciovali, aby sa minimálne o polovicu znížil príspevok, ktorý dostávajú poslanci, či už v meste, kde by sa malo viac a na miestnych. Tým by sa vyčistilo, vyselektovalo, možno by bol vyšší počet, bola by demokracia, ale neboli by tam tí, ktorí chodia pre peniaze.
- p. Birošová, starostka MČ Košice – Poľov: Pri tvorbe predkladaného materiálu a na spoločných rokovaniach pracovnej skupiny padol návrh, aby starosta príslušnej mestskej časti bol automaticky poslancom mesta bez nároku na odmenu.
- p. Reštei, predseda Rady starostov: Nakoľko bol p. starostkou A. Jenčovou prednesený pozmeňujúci návrh, aby v pôvodnom predložennom návrhu došlo k zmene § 18 ods. 2,

písm. d) a navrhla, aby písm. d) znelo: „d) v mestských častiach nad 20 000 obyvateľov 11 až 15 poslancov.“

Hlasovanie č. 2 - za: 7, proti: 2, zdržali sa: 8

p. Reštei, predseda Rady starostov: Skonštatoval, že pozmeňujúci návrh nebol schválený.

Dal hlasovať o pôvodnom predložennom návrhu.

Hlasovanie č. 3 - za: 13, proti: 1, zdržal sa: 1

p. Reštei, predseda Rady starostov: Skonštatoval, že uznesenie bolo schválené.

Požiadala p. Ritókovú, aby starostov oboznámila ohľadne aplikácii, ktoré v rámci zmien sú pripravované v legislatívnej rade vlády.

p. Ritóková, oddelenie právne a majetkové MMK: Predpokladá, že starostovia sa so základným zámerom oboznámili na predchádzajúcich stretnutiach. Je všeobecne známe, že zákon o meste Košice nevyhovuje a že sa nevyvíjal súbežne so zákonom č. 369. Keďže zákon č. 369 zastrešuje všetky obce a mestá, tak pod tlakom okolností a aj praxe sa vyvíjať musel. Tým, že došlo k legislatívnym chybám, že sa prevzali do zákona o meste Košice i také ustanovenia, ktoré nemuseli byť, pretože nie sú špecialitou nášho mesta, ani Bratislavy, ale sú to všeobecne platné princípy, to sú práve najzávažnejšie veci, týkajúce sa zastupiteľstva, rokovania zastupiteľstva, primátora a jeho pôsobnosti, stav zákona o meste Košice je nevyhovujúci a pociťujeme to všetci, že je niekedy ako brzda. Niekedy to spôsobuje problémy pri výklade, lebo niekto si myslí, že je to špeciálna úprava zákona mesta Košice, iní, že je potrebné sa riadiť zákonom č. 369. Preto pripravovaný návrh sleduje zjednotenie v základných princípoch, ale dodala, že nie je možné úplne do detailu transformovať zákon č. 369 na podmienky Košíc, keďže máme územné členenie na samosprávu mesta a na mestské časti. Je potrebné to rozlišovať a prirodzene aj pri pripravovanej novelizácii spomínanú špecifikáciu mesta zohľadniť. Vymenovala najzákladnejšie zmeny, ktoré mesto najmarkantnejšie pociťuje. Je to napr. aj stav s katastrálnymi hranicami, ktorý ostal podľa stavu ku prijatiu zákona o meste Košice. Kedysi bolo 19 katastrálnych území (k. ú.) a aj podľa zákona tak sú a v súčasnosti reálne existuje 29 k. ú. a z toho už 15 nemá taký názov, ako sa v zákone uvádza. Je potrebné to zmeniť a to tak, že formuláciou sa bude odkazovať na tvorbu k. ú. podľa zákona o katastri. Následne aj ďalší vývoj, ak prinesie rozdelenie, resp. iné zmeny v k. ú. bude to v súlade.

V najzávažnejších, ako je pôsobnosť mestského a miestneho zastupiteľstva. Tu sa to taktiež zjednocuje s pôsobnosťami danými v zákone o obecnom zriadení, ktoré sa sústavne opravovali a cizelovalo sa na nich, preto sa snažia prebrať tie isté formulácie, aby neboli rozpory najmä pri zakladaní rôznych právnických osôb a aby neboli rôzne pojmy v zákone o obecnom zriadení a v zákone o meste Košice.

Ďalej dochádza ku zmenám, ktoré sa priblížením zákona o obecnom zriadení v tom, že niektoré kompetencie, ktoré na základe toho, že bolo preukázané aj Ústavným súdom, že nie sú samosprávnou úlohou o ktorých by malo rokovať mestské zastupiteľstvo, tak sa vypúšťajú. Týka sa to najmä niektorých pracovno-právnych záležitostí, ktoré boli dané organizačným poriadkom. Toto nepredstavuje samosprávnou funkciu, čiže tak ako v zákone č. 369 sa funkcie presúvajú na primátora, ako na štatutárneho zástupcu aj v pracovno-právnych vzťahov mesta, k zamestnancom mesta.

Upozornila na isté zmeny, ktoré očisťujú doterajšie chyby a pokiaľ ide o mestské časti, v prípade mesta už aj tým, že samostatné postavenie dané aj zákonom, ktorý hovorí, že

mestá s počtom obyvateľov nad 200000 sú upravené samostatným zákonom, čo je zákon o meste Košice, tak tu sa ani nepredpokladá, aby niektoré ustanovenia zákona č. 369 sa aplikovali a prevzali úplne. Napr. fakultatívnosť funkcie prednostu úradu, alebo možnosť menšieho úväzku a pod. vecí. V prípade Košíc to do úvahy neprichádza, ale u mestských častí je to na mieste, tam sa formulácia zo zákona č. 369 preberá a je na mestskej časti, aké orgány si ďalej vytvorí.

Pôsobnosť mestskej rady sa nezmenila a ani miestnej, ale sledujeme to, že dnes máme zasadnutie minimálne raz za mesiac a keďže sa to zjednocuje so zákonom č. 369, navrhuje sa zasadať raz za tri mesiace. Taktiež sa upravujú v prípade funkcie primátora a starostu ustanovenia, kedy pri súčasnom znení zákona a pôvodnom znení zákona č. 369, všetko musel podpisovať primátor mesta, preberá sa ustanovenie, že niektoré kompetencie, teda rozhodovanie o právach, o ochrane záujmoch obyvateľov, alebo vo veciach samosprávy, môže primátor preniesť rozhodovanie na zamestnanca mesta, mestskej časti.

Taktiež sa prispôbilo postavenie magistrátu a miestneho úradu a vo vzťahu k primátorovi a starostovi sa určujú právomoci, ktoré boli doteraz na mestskom zastupiteľstve, vydávať organizačný poriadok, pracovný poriadok. Vo vzťahu k námestníkom primátora, alebo zástupcov starostu sa zveruje do kompetencie primátora a starostu, tak ako to je v zákone č. 369, pretože je to logické, že aj z toho dôvodu, že ak sa majú nechať zastupovať vo svojich právomociach, tak prirodzene majú mať právo vybrať si sami. Nimi vybraný zástupca sa im bude zodpovedať, pretože v konečnom dôsledku je zodpovedný primátor, resp. starosta.

V spolupráci s právnickými a fyzickými osobami sa navrhuje, aby sa to prispôbilo k súčasnému stavu v zákone č. 369 aj z toho dôvodu, že v zákone o meste Košice je doteraz riešená len spolupráca o spoločných veciach s okolitými obcami. Je to veľmi zužujúce a preto sa navrhuje prevziať to tak, aby sa mohli uzatvárať zmluvy, aj združenia, aj medzinárodná spolupráca podľa toho, ako to je v zákone a odporúča to ponechať aj na úpravu zákona, s odkazom na tento zákon, pretože sa stále vyvíja.

V pokutách sa zjednocuje s úpravami v zákone č. 369, čo predstavuje aj vývoj v súlade s ústavou, že právnym subjektom v samospráve je obec a v Košiciach je to mesto. Primátor, starosta je štatutárnym orgánom subjektu. Ako subjekt už stále figuruje mesto a mestská časť, preto aj pri ukladaní pokút sa vzťahujú na mesto aj na mestskú časť, čiže nie odkedy sa primátor, resp. starosta dozvedel o spáchaní priestupku, ale odkedy sa mesto dozvedelo.

- p. Reštei, predseda Rady starostov: Požiadal opäť starostov, ak majú, resp. chcú pripomienkovať materiály, aby svoje pripomienky zaslali na jeho emailovú adresu a tak, ako sa dohodli na pracovnej komisii, aby v septembri mohli pripraviť ucelený materiál, ktorý by bol zo strany starostov zripomienkovaný, aby aj tie návrhy na zlučovanie a fungovanie mestských častí vedeli dať do finálnej podoby a začali o materiáli vážne diskutovať, jak s odbornou verejnosťou, tak aj laickou verejnosťou.
- p. Saxa, starosta MČ Košice – Krásna: Opýtal sa, či kompetencia starostov MČ ohľadne stavieb môže riešiť zákon, pretože sa stretol s tým, že stavebný úrad starostov neberie ako dotknutých pri stavbách. Áno, vie, že stavebný zákon, ale aby tá kompetencia mohla byť presunutá, tak ako bolo povedané, že čo sa týka kompetencie primátora, aby mohla byť presunutá na jednotlivých starostov. Zmenou zákona.
- p. Reštei, predseda Rady starostov: Momentálne je pripravená novela zákona č. 50 z roku 1976, stavebného zákona. Aj RS asi pred rokom prijala odporúčanie, ktoré s p. Hlinkom

posunuli do procesu prípravy, či na ZMOS, ktorý sa tým aktívne zaoberá. Zákon je zatiaľ v príprave.

- p. Saxa, starosta MČ Košice – Krásna: Mal na mysli to tak, že kompetenciu primátora, keď môže, aby ju delegoval na niekoho iného.
- p. Reštei, predseda Rady starostov: Aj v novele zákona sú tieto veci. A uviedol, že ak si spomínajú, na RS už o tom hovorili a hovorili o 5 stavebných úradoch, hovorili o kompetenciách pre primátorov, starostov, čo sú drobné stavby. To už prerokovali a na základe toho bol výstup z RS. Momentálne by to riešiť nemali, keď je to v súvislosti so stavebným zákonom.
- p. Saxa, starosta MČ Košice – Krásna: Nemal na mysli to, že Košice musia ísť do Čane, atď., ale ide o kompetenciu primátora, ktorý podpisuje stavebné povolenie, splnomocňuje niekoho a oni, ako mestské časti sú od toho úplne vynechané. Ide o to, že sa rozhoduje o tom, že napr. v jeho mestskej časti sa môže stavať v rámci platného územného plánu, ale on, ako starosta nie že o tom rozhoduje, ale nemá o tom ani informáciu.
- p. Gabštúr, starosta MČ Košice – Myslava: Ak by v priebehu týždňa urobili medzi občanmi prieskum a položili by im otázky o znížení počtu poslancov v mestských častiach a znížení mestských častí, tak je presvedčení, všetci prítomní poznajú odpoveď a záver by bol taký, že s tými dvoma vecami je potrebné riadne naložiť. Napriek tomu, že aj keď komisia prišla s konkrétnym návrhom, navrhuje, aby k tak vážnym veciam sa stretli na dva dni aj s vedením mesta a je presvedčení o tom, že by niečo poriešili. Musia mať jedno na mysli, že požiadavky občanov je potrebné riešiť promptne. O tom je samospráva. Môže byť starosta, môže byť starostov aj 300, ale ak nebudú mať kompetencie, o čom to je. A potom môže v niektorých mestských častiach byť jeden úradník s právomocami, nemusí sa volať starosta. Potom budeme ináč hovoriť o počte poslancov, atď. Ešte raz zopakoval, že navrhuje dvojdnové stretnutie starostov a vedenia mesta a je presvedčený o tom, že vyjde lepší výstup, ako keď je pracovná komisia a následne sa zídu na rokovaní RS a sa rozhadávajú.
- p. Reštei, predseda Rady starostov: Ukončil bod.  
Komisia sa zide v septembri, návrhy prerokuje a materiál dostanú všetci starostovia, ktorí prerokujú a následne sa uskutoční spoločné stretnutie, ktoré bude zvolané len k novele zákona o meste Košice.

- - -

## **Bod č. 2**

### **Prezentácia bezpečnostného projektu pre mestské časti v Košiciach**

- p. Reštei, predseda Rady starostov: Požiadal Mgr. Jarmilu Lenkovú, zo spoločnosti Eurotrading, s. r. o., aby starostom odprezentovala bezpečnostný projekt pre mestské časti.
- p. Lenková, Eurotrading, s. r. o.: Starostom veľmi v skrátenej verzii odprezentovala, čo predstavuje ochrana osobných údajov, kto je povinný vypracovať bezpečnostný projekt, kedy je povinnosť mať vypracované len bezpečnostné smernice, kedy je povinnosť poveriť zodpovednú osobu nad dohliadaním nad ochranou osobných údajov. Uviedla, že všetci vedia, že ochrana osobných údajov patrí do základov práv ochrany ľudských

slobôd, t. zn. určuje to charta ľudský práv, medzinárodné dohody a určuje to aj Ústava Slovenskej republiky, kde každý má právo na ochranu pred neoprávneným zhromaždením, zverejňovaním, zneužívaním osobných údajov. Veľmi dôležitým zákonom v tejto oblasti je zákon č. 428 z roku 2002 o ochrane osobných údajov, ktorý presne špecifikuje čo je informačný systém, čo sú osobné údaje, ktoré daný prevádzkovateľ, resp. zamestnávateľ musí chrániť a aké náležitosti a postupy musí prevádzkovateľ, prípadne zamestnávateľ spraviť preto, aby zabránil zneužitiu osobných údajov.

Medzi prvý základný osobný údaj patrí rodné číslo, ktoré predstavuje jednoznačný identifikačný údaj a ako náhle sa nachádza v akejkoľvek agende, nielen v personálnej a mzdovej, ale môže sa nachádzať napr. v agende evidencia pohrebných miest, v agende rôznych daní, ako daň z nehnuteľností, daň za psa, odpad a atď., alebo pri zmluvných vzťahov, ktoré nemusia mať s personálnou a mzdovou agendou nič spoločné, v takom prípade ako náhle len tento jeden údaj spracovávajú už spracovávajú osobný údaj, ktorý treba chrániť. Informačný systém je potrebné chápať tak, že to nie je len softvér, ktorý je nainštalovaný na počítači, ale je to aj listová forma, ako sú kartotéky, šanóny. Ak je v budove kamerový systém, ktorý zaznamenáva pohyb osôb, teda ich príchod, odchod a aj keď nie je k dispozícii rodné číslo, osobu sa ale dá identifikovať minimálne podľa etnického pôvodu, t. zn. že je potrebné tieto údaje chrániť.

Ak mzdy vykonáva externá mzdová pracovníčka a vy máte pocit, že sa vás personálna agenda netýka, je potrebné v takom prípade posúdiť, či externá pracovníčka spracováva údaje na počítači vašom, alebo na svojom. Ak to vykonáva vo svojej firme, resp. na svojom počítači musí mať vypracovaný bezpečnostný projekt, alebo bezpečnostné smernice. Mestská časť ale musí mať s ňou, resp. s externou firmou spracovanú správnu dohodu, pretože mestská časť, ako prevádzkovateľ je vždy zodpovedná za ochranu osobných údajov a môže byť pokutovaná, resp. sankcionovaná. Či je povinnosť, alebo nie povinnosť mať vypracovaný bezpečnostný projekt závisí od toho, či sa spracovávajú osobné údaje, ktoré patria do osobitnej kategórie, t. zn. etnický pôvod, zdravotné postihnutie, alebo rodné číslo a zároveň či počítač, na ktorom sa tieto údaje spracovávajú je, alebo nie je pripojený do miestnej lokálnej siete, alebo do verejne prístupnej siete. Ak je počítač pripojený priamo k internetu, okamžite vzniká povinnosť mať vypracovaný bezpečnostný projekt a musí sa technickými, organizačnými a personálnymi opatreniami zabezpečiť, aby nedošlo k poškodeniu osobných údajov. Ak počítač nie je pripojený priamo do verejných sietí, ale údaje sa na ňom spracovávajú je povinnosť mať vypracovanú minimálne bezpečnostnú smernicu. Tá predstavuje interný dokument, ktorý definuje čo všetko a ako by sa malo spraviť, aby nedošlo k poškodeniu osobných údajov. Bezpečnostný projekt predstavuje ucelený dokument, ktorý pozostáva z bezpečnostného zámeru, z analýzy rôznych dopadov, ktoré vznikajú pri poškodení, alebo pri zneužívaní osobných údajov a ďalej sú to bezpečnostné smernice. Bezpečnostný projekt musí obsahovať a mať zabezpečené všetky personálne, organizačné, ale aj technické, t. zn. čo sa týka počítačov musí byť presne špecifikované, aký softvér bude nainštalovaný, aké sú prístupové práva, kto môže pristupovať k daným údajom, kto nemôže. Čiže kto je zodpovedná osoba, kto je poverená a kto je oprávnená osoba, pretože nie každý má právo spracovávať osobné údaje. V prípade, že do firmy chodí iná firma, ktorá robí nejaké veci na počítači, musí byť vypracovaná dohoda o mlčanlivosti. Taktiež pri rôznych rekonštrukciách miestností, kedy sa kartotéky, alebo iné papiere s osobnými údajmi, alebo počítače dočasne presťahujú a miestnosť sa s nimi neuzamkne, dôjde k poškodeniu osobných údajov, tak aj na takú krízovú situáciu slúži vypracovanie bezpečnostného projektu, aby bolo presne zadefinované, čo všetko



sa vo firme môže stať, čo osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom môžu robiť, nemôžu robiť a aké osobné údaje sa môžu spracovávať.

Uviedla, že cena za vypracovanie bezpečnostného projektu pre personálnu a mzdovú agendu je určená podľa počtu obyvateľov v danej mestskej časti.

Cenová ponuka ohľadne kamerového systému, pre ktorý musí byť vypracovaný bezpečnostný projekt sa odvíja od počtu kamier.

Pri evidencii hrobových miest sa cenová ponuka odvíja od ich počtu.

p. Reštei, predseda Rady starostov: Opýtal sa priamo, aká by bola cenová ponuka pre vypracovanie komplexného bezpečnostného projektu pre jednotlivú mestskú časť, ktorá má od 5000 do 10000 obyvateľov.

p. Lenková, Eurotrading, s. r. o.: Cenová ponuka pre vypracovanie bezpečnostného projektu musí byť vypracovaná zvlášť na mzdové a personálne, teda na každý informačný systém.

Pri personalistike sa cena hýbe od 240 po 490 eur. Napr. pri počte obyvateľov do 500 je to 240 eur, ale je tu možnosť uplatnenia zľavy. Nad 10000 obyvateľov je cena projektu po zľave zhruba 449 eur.

Pri kamerových systémoch sa cena napr. do 6 kamier pohybuje zhruba na 180 eurách. Ak by bol objednávaný bezpečnostný projekt napr. aj na mzdy a personalistiku, tak sa poskytuje zľava 30 %, nebolo by to 180, ale len 126 eur. Ak je kamier nad 10, cena po zľave je 230 eur.

Starostom v písomnej podobne boli rozdane cenové ponuky pre vypracovanie bezpečnostného projektu v rôznych informačných systémoch.

Pokuty sa pohybujú od 1659 až do 300000 eur a je potrebné brať do úvahy, že na jednej strane je zodpovedný prevádzkovateľ informačného systému, svoju zodpovednosť má aj poverená zodpovedná osoba, pretože ak je vo firme viac ako 5 zamestnancov je povinnosť poveriť zodpovednú osobu, ktorá bude dohliadať nad dodržiavaním, resp. nad ochranou osobných údajov a tá musí byť oznámená Úradu na ochranu osobných údajov.

Uviedla, že v prípade ďalších súkromných spoločností, napr. rozpočtové, príspevkové organizácie, tam sú ceny iné, trošku navýšené, pretože sa to počíta osobitne. Napr. v rámci svojich prenesených, alebo originálnych kompetencií môžu mať školy, škôlky, detské domovy, ich cena sa odvíja podľa počtu žiakov, resp. chovancov.

Informačných systémov je viac a tým je aj viac alternatív, napr. aj v personálnej agende a aj keď sa spolupracuje s externou firmou, ktorá robí mzdy, existujú predzmluvné vzťahy, ktoré nedohaduje externá firma. keď v zmluve nie je uvedené napr. rodné číslo, ale môže sa minimálne uviesť, či daná osoba je, alebo nie je zdravotne postihnutá. Zdravotné postihnutie už je osobný údaj, ktorý patrí do osobitnej kategórie. Je predpoklad, že pracovné zmluvy tiež neuzatvára externá firma a zmluvy sa spracovávajú na počítači vo firme. Napr. môže sa stať aj to, že externá mzdová účtovníčka má dáta na svojom počítači a ak príde s ním do firmy, je potrebné sa zaujímať, či daná firma má vypracovaný bezpečnostný projekt akonáhle sa pripája na internet.

p. Reštei, predseda Rady starostov: Opýtal sa, či cenová ponuka pre vypracovanie bezpečnostného projektu obsahuje aj preškolenie zamestnancov.

p. Lenková, Eurotrading, s. r. o.: Čo sa týka preškolenia a ak sa školenia zúčastnia zamestnanci v počte do 5 osôb je cena 35 eur za osobu. Nad 5 osôb je cena 15 eur na osobu.

p. Reštei, predseda Rady starostov: Zhruba je to 500 eur za bezpečnostný projekt + zvlášť preškolenie zamestnancov.

p. Lenková, Eurotrading, s. r. o.: Nie je potrebné zaučovať všetkých zamestnancov. Môže sa zaškoliť jedna osoba, alebo dve a oni budú môcť poučiť ďalších svojich kolegov.

p. Reštei, predseda Rady starostov: Ukončil bod a požiadal p. Lenkovú, aby poskytla na firmu a na seba kontakt.

- - -

### **Bod č. 3**

#### **Rôzne**

p. Reštei, predseda Rady starostov: Bez pripomienok.

- - -

## **Záver rokovania**

Predseda Rady starostov Rudolf Reštei skonštatoval, že program rokovania sa vyčerpал. Poďakoval starostom za ich účasť a oznámil, že najbližšie sa stretnú v septembri.

Ukončil 15. rokovanie Rady starostov.

Rudolf Reštei  
predseda Rady starostov

Zápisnica vyhotovená dňa: 01. 08. 2012  
Zapisovateľka: Blanka Lukáčová

### Overovatelia zápisnice:

Mgr. Jozef Andrejčák ..... podpísal dňa: 03. 09. 2012

MVDr. Anna Jenčová ..... podpísala dňa: .....